



RP800

RADIO SIGNAL REPEATER FOR 800 SERIES SYSTEMS

RÉPÉTITEUR DE SIGNAL RADIO POUR SYSTÈMES DE LA SÉRIE 800

INSTALLATION MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION

DESCRIPTION / DESCRIPTION

ENGLISH

RP800 is a radio signal repeater for all wireless 800 series equipment. It is to be used in all cases where the signal from a wireless device is low and not arrived on receiver. RP800 is capable of doubling the wireless range of the devices programmed to it. It can be associated with all 800 series receivers: XR800, K-radio, Expr800.

Features:

- Digital Radio Transmission FSK 868Mhz
- Power Supply 6Vcc a 18Vcc
- NiMh 3.6V 0.7A7h Battery backup (duration without main power is 24h)
- 128 bits AES Rolling-CodeTransmission
- Automatic Life-Test every 20'

FRANCAIS

RP800 est un répéteur de signal radio pour tous les équipements sans fil Série 800. Il doit être utilisé dans tous les cas où le signal provenant d'un dispositif sans fil est faible et n'est pas arrivé au récepteur. RP800 est capable de doubler la portée du signal sans fil des dispositifs programmés avec celui-ci.

Il est possible de l'associer à tous les récepteurs de la Série 800 : XR800, K-radio, Expr800.

Caractéristiques :

- Transmission radio numérique FSK 868Mhz
- Alimentation électrique 6Vcc à 18Vcc
- Batterie de secours NiMh 3,6V 0,7A7h (l'autonomie sans réseau électrique est de 24h)
- Transmission à code tournant 128 bits AES
- Essai de durée automatique toutes les 20s

OPERATING DESCRIPTION/ DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

ENGLISH

During the first switch-on, power up the repeater from the terminals, no with battery (with only battery it will not turn on) RP800 must be enrolled in a receiver (XR800, Kradio or expr800) in one of the 2 modes used by all 800 series wireless devices, in self learning with the button or with an identification code. It is possible to have max 4 repeaters in one system. After enrolled the repeater in the receiver, to repeat the single devices (sensors, contacts, remote controls, etc.) it is necessary to enter the menu of the individual devices parameters, already enrolled, and associate the desired repeater. In this way all the associated devices will pass from the repeater and will have a double wireless range

FRANCAIS

Pendant le premier allumage, mettre le répéteur sous tension à partir des bornes, sans batterie (en utilisant seulement la batterie, il ne s'allumera pas) RP800 doit être intégré à un récepteur (XR800, Kradio or expr800) dans un des 2 modes utilisés par tous les dispositifs sans fil de la série 800, en en auto-apprentissage avec le bouton ou avec un code d'identification. Il est possible d'avoir un maximum de 4 répéteurs dans un système.

Une fois que le répéteur est intégré au récepteur, pour répéter chaque dispositif (capteurs, contacts, contrôles à distance etc.), il est nécessaire d'accéder au menu des paramètres de chaque dispositif, déjà intégré, et d'associer le répéteur souhaité. De cette façon, tous les dispositifs associés passeront du répéteur et auront une double portée sans fil.

BOARD - CONNECTIONS / TABLEAU - RACCORDEMENTS

ENGLISH

LEARN BUTTON = It be used as learning signal.

TAMPER SWITCH= anti opening e and back tamper

POWER TERMINAL = 6V to 18Vcc

TRANSMISSION LED = flashes when it receives a data packet to be repeated

BACKUP BATTERY = NiMh 3.6V 0.7A7h Battery backup (duration without main power is 24h)

FRANCAIS

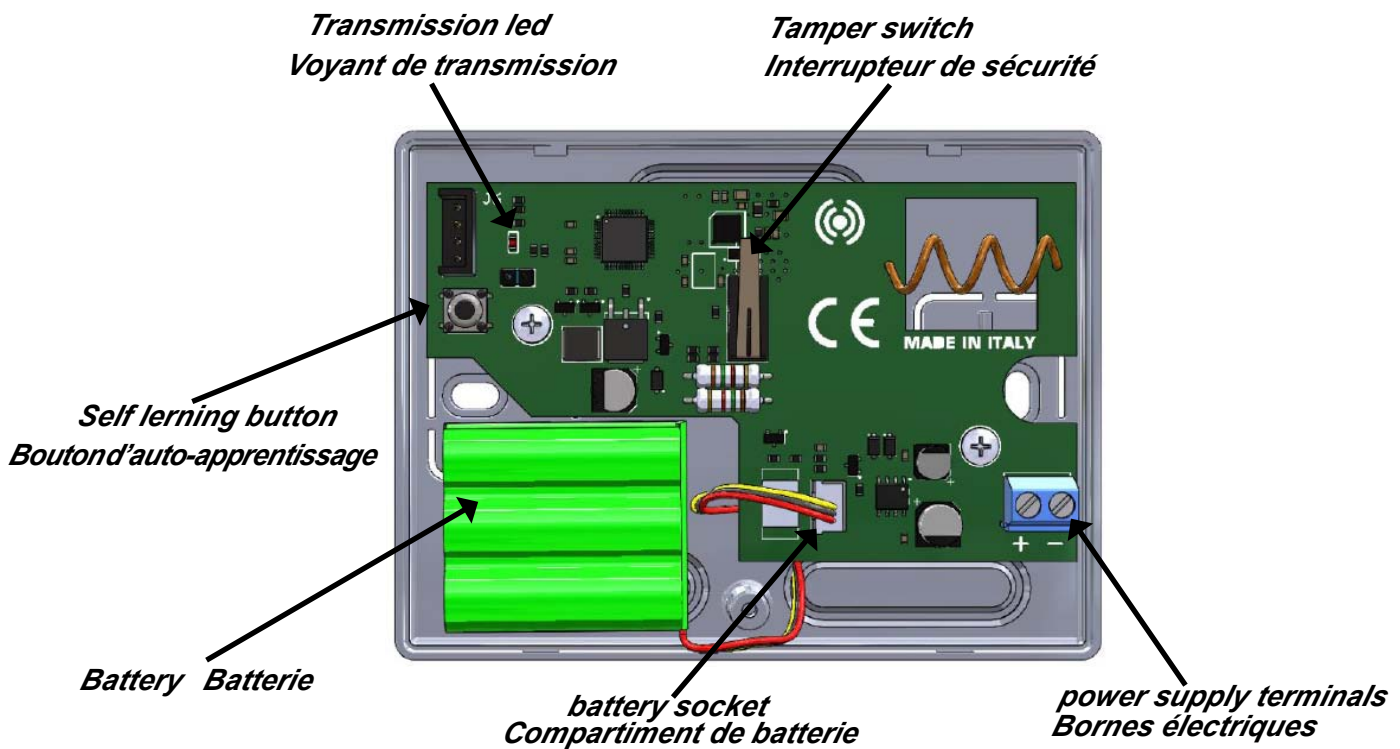
BOUTON D'APPRENTISSAGE = Il est utilisé comme signal d'apprentissage.

INTERRUPTEUR DE SECURITE= anti-ouverture et d'autoprotection arrière

BORNE ELECTRIQUE = 6V à 18Vcc

VOYANT DE TRANSMISSION = il clignote quand il reçoit un paquet de données à répéter

BATTERIE DE SECOURS = NiMh 3,6V 0,7A7h Batterie de secours (l'autonomie sans réseau électrique est de 24h)



PROGRAMMING / PROGRAMMATION

ENGLISH

The condition for program and use the repeater must be these: a control panel with a receiver that has already programmed devices on it. The control panel can be of hybrid like X and K series or a wireless one like XR800 (receiver are expr800, karadio)

- enter in the wireless menu and select the n° of expr need enroll the repeater
- use the button (see figure) to enroll in self-learning mode or by inserting the device code
- once programmed in the wireless menu - repeaters, the information of the device will be available:
 - device identification code
 - signal status
 - backup battery charge status
 - supervision
 - enable / disable tamper and supervision

It's possible enroll up 4 repeater for each receiver (expr800, karadio or XR800)

Now it is possible to link which devices need to be repeated:

- Enter the parameters menu of the devices that are be repeated
- Go to the specific parameter of the repeaters and select which repeater to use (if there is more than one stored)
- Once the repeater is associated, all transmissions from the devices will always be repeated.

FRANÇAIS

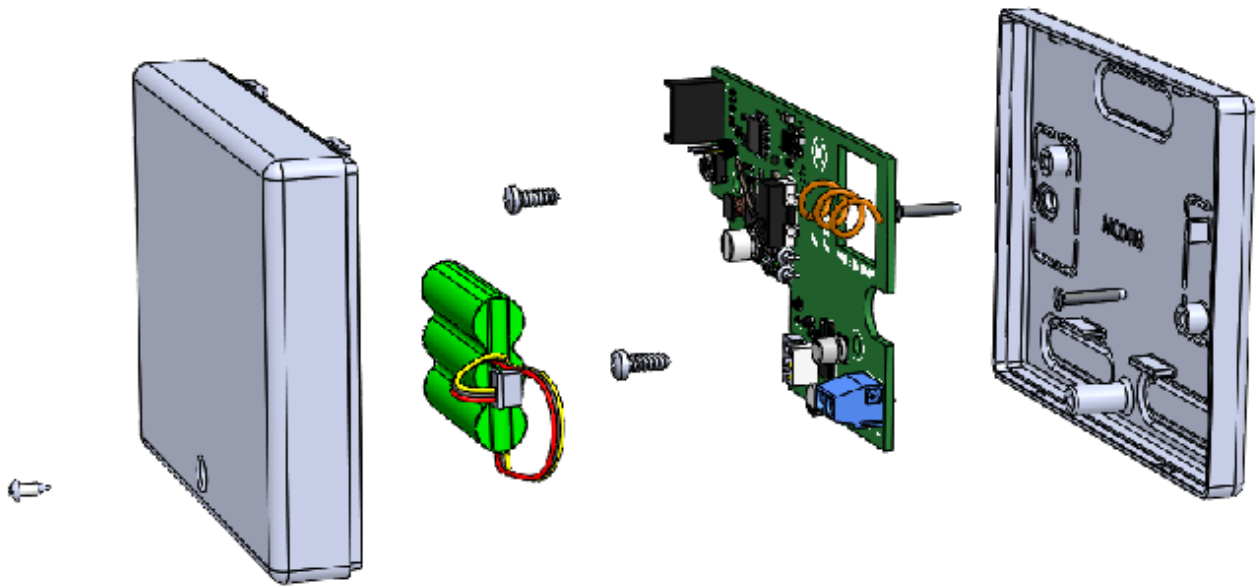
La condition pour programmer et utiliser le répéteur est la suivante : un panneau de commande avec un récepteur qui est déjà pourvu de dispositifs programmés. Le panneau de commande peut être hybride comme les séries X et K ou sans fil comme le XR800 (les récepteurs sont expr800 et Karadio).

- accéder au menu sans fil et sélectionner le numéro d'expr. requis
- utiliser le bouton (voir figure) pour intégrer en mode auto-apprentissage ou en saisissant un code de dispositif
- une fois qu'ils sont programmés dans le menu sans fil - répéteurs, les informations concernant le dispositif sont disponibles :
 - code d'identification de dispositif
 - état du signal
 - état de chargement de la batterie de secours
 - surveillance
 - activer/désactiver la protection contre les altérations et la surveillance

Il est possible d'intégrer jusqu'à 4 répéteurs pour chaque récepteur (expr800, karadio ou XR800)

Maintenant, il est possible de relier les dispositifs qui doivent être répétés :

- Accéder au menu des paramètres des dispositifs qui doivent être répétés
- Aller au paramètre spécifique des répéteurs et sélectionner quel répéteur utiliser (si lus d'un répéteur est enregistré)
- Une fois que le répéteur est associé, toutes les transmissions partant des dispositifs seront répétées.



ENGLISH

Remove the electronic board from the bottom of the cover, and fix the bottom with fisher of 4 / 5mm.

Fix the board on the bottom with its screws.

Make all connections, power supply and battery (always before the power supply)

Then proceed with the programming, if it has not been previously done

Close the cover for enable tamper protection

FRANÇAIS

Retirer la carte électronique du fond du couvercle et fixer le fond à l'aide d'une cheville de 4/5 mm.

Fixer la carte sur le fond à l'aide de ses vis.

Effectuer tous les branchements, l'alimentation électrique et la batterie (toujours avant l'alimentation électrique)

Ensuite, procéder à la programmation si celle-ci n'a pas été effectuée précédemment

Fermer le couvercle pour activer la protection contre les altérations

TECHNICAL FEATURES/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

RP 800	
<i>programmable devices for single repeater</i> <i>Dispositifs programmables pour un seul répéteur</i>	32 devices - 4 sirens - 4 wireless keypad - 20 keyfobs 32 dispositifs - 4 sirènes - 4 claviers sans fil - 20 télécommandes porte-clés
<i>power supply / Alimentation électrique</i>	6Vcc a 18Vcc / 6Vcc à 18Vcc
<i>Batteria / Batterie</i>	NiMh 3.6V 0.7A7h Battery / Batterie NiMh 3.6V 0.7A7h
<i>Consumption nom. / Consommation nom. / max</i>	24mA - 230mA
<i>Anti-opening & Back tamper</i> <i>Anti-ouverture et autoprotection arrière</i>	✓
<i>Operating Frequency / Fréquence de fonctionnement</i>	868.3 MHz
<i>Environmental Conditions / Conditions environnementales</i>	from +5°C to +40°C / de +5°C à +40°C
<i>Shape material / Matériau</i>	ABS
<i>Dimensions / Dimensions</i>	

AMC Elettronica S.r.l. refuses any responsibility when changes or unauthorized repairs are made to the product/system. It is recommended to test the operation of the alarm product/system at least once a month. Despite frequent testing and due to, but not limited to, any or all of the following: tampering, electrical or communication disruption or improper use, it is possible for the product/system to fail to prevent burglary, robbery, fire or otherwise. A properly installed and maintained alarm system can only reduce the risk that this happens.

AMC Elettronica S.r.l. Décline toute responsabilité en cas de changements ou de réparations apportés au produit/système sans autorisation.

Il est recommandé de tester le fonctionnement du produit/système d'alarme au moins une fois par mois. Malgré des essais fréquents et en raison, entre autres, d'une ou plusieurs des activités suivantes : altération, perturbation de la communication ou électrique ou en cas d'utilisation incorrecte, il est possible que le produit/système n'empêche pas un vol, une effraction ou un incendie etc. Un système d'alarme dument installé et entretenu peut uniquement réduire le risque que cela se produise.

NOTE

REMARQUE